

ОТЗЫВ ОФИЦИАЛЬНОГО ОППОНЕНТА  
доктора филологических наук,  
доцента Борисовой Татьяны Григорьевны  
о диссертации Князькиной Лидии Евгеньевны на тему  
«КОГНИТИВНЫЕ И СТРУКТУРНО-СЕМАНТИЧЕСКИЕ ОСОБЕННОСТИ  
ФОРМИРОВАНИЯ И ФУНКЦИОНИРОВАНИЯ  
АНАТОМИЧЕСКОЙ ТЕРМИНОЛОГИИ»  
на соискание ученой степени кандидата филологических наук  
10.02.19 – Теория языка (Майкоп 2022)

Проблемы многофакторного исследования терминов в русском языке являются в настоящее время одними из самых насущных. Это связано с тем, что интенсивное развитие науки и техники повлекло за собой создание колоссального количества специальных единиц языка различных научных сфер. Поэтому можно утверждать, что мы являемся свидетелями особого терминологического «взрыва», наглядно проявляющего себя в области функционирования терминов.

Рецензируемая диссертация посвящена исследованию и описанию когнитивных, структурных и семантических параметров формирования и функционирования анатомических терминов. **Общее соответствие между содержанием работы и избранной квалификационной специальностью** представлено взаимосвязанными релевантными позициями.

**Актуальность темы диссертации** определена и развернута автором таким образом, что результирующие положения служат подтверждением релевантности исследуемого объектно-проблемного комплекса. Следовательно, актуальность работы следует определить как высокую, с чем связано ее разностороннее обоснование: 1) дальнейшее усовершенствование и упорядочение анатомической терминологии не может быть успешным без изучения ее истории формирования и развития, а лингвокогнитивный анализ внесет определенный вклад в перспективное изучение закономерностей номинации, процессов становления и функционирования терминов анатомии в рамках современной медицинской терминосистемы; 2) анатомическая терминология, входящая в состав общемедицинской терминологии, являясь

большой ее частью и отражая понятия самостоятельной медицинской дисциплины (отдельная и завершенная система терминов), до сих пор не являлась объектом целостного рассмотрения с точки зрения развития современной науки о языке; 3) относительная замкнутость, обособленность и некоторая самостоятельность русской анатомической терминосистемы обусловили создание собственных средств и способов номинации анатомических понятий (с.с.5-6).

**Научная новизна** исследования бесспорна и заключается уже в самом многоаспектном подходе к решению проблемы репрезентации анатомической терминологии в русском языке, в комплексном анализе терминологических единиц анатомии с учетом системных свойств терминов и их системообразующих факторов. Также новым считаем рассмотрение вопросов, которые до сих пор не получили освещения в современной науке и которые связаны с терминологизацией понятий анатомии, эволюцией их семантики в период с древнерусской эпохи и до настоящего времени, спецификой процессов терминодеривации.

Многие другие аспекты исследования можно также интерпретировать как серьёзные научные результаты авторских наблюдений, выступающие новым выводным знанием, полученным диссертантом самостоятельно.

Диссертация состоит из введения, трех глав, заключения, солидного библиографического списка (290 наименований).

Следует отметить, что положительный результат работы обусловлен 1) удачным выбором ее объекта (данное исследование способствует развитию отечественного терминоведения, так как анатомическая терминология, входящая в состав общемедицинской терминологии, является большой ее частью и отражает понятия самостоятельной медицинской дисциплины); 2) репрезентативностью материала (анатомические термины); 3) нетривиальным подходом к изучению анатомической терминологии; 4) очевидной теоретической значимостью.

**Первая глава** в соответствии с общенаучной логикой посвящена исследованию теоретических основ изучения анатомической терминологии в теории языка (с. 13-70): проанализированы современные подходы к изучению терминологии, очень подробно рассмотрены особенности становления и развития анатомической терминологии, описана специфика стандартизации и упорядочения отечественной анатомической терминологии. Диссертант выстраивает надежную теоретическую основу работы, разрабатывает его методологию и понятийный аппарат.

Исследовательским центром работы предстают **вторая и третья главы** (с.71-141; с.142-201). На наш взгляд, анализ категоризации как когнитивного механизма формирования и особенностей процессов терминодеривации является лучшим способом исследования анатомической терминологии.

Во второй главе в результате детального анализа автор приходит к выводу, что в анатомической терминологии реализуются три типа связи: категориальная, гиперо-гипонимическая (родо-видовые отношения), семантическая (оппозиционные, объединяющие и сопоставительные отношения) (с.140). Анатомические термины репрезентируют четыре категории (которые членятся на субкатегории): объект, пространство (локализация и форма), признак (временной, цветовой, количественный), процесс (действие и его результат).

Далее автор анализирует родо-видовые и оппозиционные отношения как системообразующие факторы, резюмируя, что взаимоотношения объектов и их признаков, целого и его частей демонстрируют наличие в терминосистеме анатомии гиперо-гипонимических связей, что, в свою очередь, свидетельствует о лингвистической связности анатомической терминосистемы.

Рассматривая метафоризацию как когнитивный механизм образования анатомических терминов, диссертант выделяет группы терминологических единиц, в которых наблюдается ассоциативная связь анатомических объектов

с предметами или явлениями окружающего человека мира: бытовые метафоры, метафоры-фитосемизмы, метафоры-соматизмы, метафоры-геосемизмы, архитектурные метафоры, метафоры-зоосемизмы. В результате проведенного анализа автор приходит к выводу, что в терминологии появление метафоры нельзя назвать стихийным явлением. Метафорические термины обеспечивают эффективную интерпретацию в профессиональной коммуникации специалистов-медиков.

В третьей главе подробно исследуются особенности формирования анатомической терминологии в деривационном аспекте: изучена и описана аффиксация как механизм развития языка анатомии, специфика семантической и синтаксической деривации анатомических терминов.

В обоснованной таким образом системе координат многомерно освещены корректно отобранные категориальные конститuenty. Наконец, с этими концептуальными результатами органично коррелирует глубокий, детальный лингвистический анализ анатомических терминов.

**Достоверность и обоснованность исследования** обеспечены доказательством системы основных **положений, вынесенных на защиту**. Все они представляют дескрипцию научного знания с позиций исследований теории термина, терминологической деривации и когнитивной лингвистики.

В работе проанализирован большой объем терминологического материала (более 10 000 анатомических терминов).

Очевиден значительный **личный вклад диссертанта** в разработку данной проблемы, что обеспечивается солидной методологической базой, комплексной методикой исследования, включающей ряд традиционных лингвистических методов. Важнейшим критерием оценки диссертационного исследования служит соответствие полученных результатов тем задачам, ради которых, собственно, оно и выполнялось. В связи с этим следует отметить, что основная цель работы достигнута, исследовательские задачи полностью решены в рамках избранной проблематики; самостоятельно полученные **результаты и выводы** в целом отличаются

аргументированностью, научной значимостью, логичностью, что, безусловно, соответствует уровню кандидатской диссертации.

Комплексно следует охарактеризовать определенную значимость результатов для практики. Наиболее показательными при этом представляются дидактическая и лексикографическая стороны. Ряд разделов и материалов диссертации Л.Е. Князькиной применим в курсах общего и отраслевого терминоведения, лексикографии, когнитивной лингвистики, лексикологии русского языка, а также в спецкурсах и факультативах по профессиональной коммуникации, в том числе для профильного обучения в довузовском образовании.

Справедливо отмечено, что результаты настоящего исследования могут активно использоваться в практике составления типологических медицинских словарей, справочников и обязательных учебных курсов по основам медицинской терминологии в медицинских вузах.

Следует подчеркнуть, что диссертант своим исследованием не завершает избранную тематику: в заключении говорится о перспективах работы, которые, по мнению автора, прежде всего, связаны с расширением исследовательского поля, что закономерно ведет к более развернутому изучению и описанию процессов терминодеривации в анатомической терминологии. Ещё одним перспективным направлением исследования может стать более детальный анализ синтаксических моделей на материале терминов анатомии, так как данный аспект недостаточно исследован в теории языка (с.213-214).

Соответствие между содержанием работы и квалификационной специальностью связано и с таким параметром, как **представленность основных положений в публикациях**. Публикации полно и пропорционально отражают содержание исследования.

Отдельные замечания, или, скорее, размышления, уточнения и некоторые вопросы, возникшие в процессе чтения и анализа данной диссертации, сводятся к следующему:

1. Как правило, во Введении содержится пункт Гипотеза. В данном исследовании он отсутствует. Хотелось бы узнать, какова, по мнению диссертанта, гипотеза работы? Отсутствующая гипотеза исследования позволила бы более четко структурировать основные результаты и наблюдения, полученные в процессе изучения избранной проблематики.

2. В тексте диссертации происходит, на наш взгляд, «смещение» лингвистических терминов *терминология* и *терминосистема*. В современной научной литературе по терминоведению существует несколько мнений по вопросу о том, как соотносятся понятия *терминология* и *терминосистема*.

1). Терминология и терминосистема – это тождественные явления (В.П. Даниленко, М. Н. Володина, Б. Н. Головин).

2). Терминология – отличный от терминосистемы феномен (В.М. Лейчик, С. В. Гринев-Гриневиц, К. Я. Авербух).

3). Терминосистема связана с терминологией отношением части и целого (Е.И. Голованова, Н.В. Сербиновская, А. В. Суперанская, Л. М. Алексеева).

Хотелось бы узнать, какой точки зрения придерживается диссертант и почему.

3. При чтении третьей главы возникли следующие вопросы:

1). На с. 84. отмечено, что признак локативности чаще всего выражен комплексными префиксальными терминокомпонентами, т.е. словообразовательными единицами, образованными совокупностью префиксальных и корневых морфем. Благодаря использованию комплексных словообразовательных единиц происходит расширение значения терминологического сочетания, призванного отразить многообразие локативных признаков анатомического объекта, например, *надсосудистая пластинка*, *околососудистое пространство* и т.д.

Закономерно возникают вопросы: исходя из сказанного, терминокомпонент тождественен терминодеривату (в данном случае

префиксальному)? Что имеется в виду под комплексными словообразовательными единицами?

2). Пункт 3.1. (с.145) носит название «Словообразование как продуктивный способ терминологии анатомических терминов». Может ли быть словообразование способом?

3). С.149: процессуальное значение термина может быть выражено с помощью транскрибированного латинского суффикса *-(ц)ия*: *грануляция* (лат. *granulatio*) и др. В диссертации исследуется анатомическая терминология в русском языке, поэтому целесообразнее рассматривать изучаемые термины с точки зрения терминологии в русском языке. Так, в «Словообразовательном словаре русского языка» А.Н. Тихонова представлено словообразовательное гнездо с вершиной *гранула* (т.1: 251), терминологический термин *грануляция* образован от глагола *гранулировать* с помощью суффикса *-ациj-(а)*.

4). С. 157: поскольку причастие большинством лингвистов принято считать особой формой глагола, и обозначает оно признак предмета по действию, то и в анатомических терминах так же, как в словах общеупотребительного языка, значение процессуального признака сохранено. Но в таком случае суффиксы *-ащ-*, *-ящ-*, *-ущ-*, *-ющ-* формообразующие, а не словообразующие. А если рассматривать причастие как синкретичную самостоятельную часть речи?

5). С. 184, 185, 186. Анализируя примеры анатомических квазисинонимов, диссертант приводит схемы, называя их «Отражение концепта «углубление», «Отражение концепта «сонная артерия», «Отражение концепта «оболочка». На каком основании диссертант называет концептами *углубление*, *сонную артерию*, *оболочку*? Не совсем удачно употребление слова *отражение*, как правило, концепты языковые средства репрезентируют.

4. В работе проанализирован большой объем терминологического материала, представленный в тексте работы на языковом уровне. Считаем,

что целесообразно было бы представить его и в виде схем и репрезентативных таблиц, содержание которых в наглядной форме иллюстрировало авторские теоретические наблюдения и позволило в систематизированном виде проследить особенности формирования анатомической терминологии.

5. В работе встречаются единичные опечатки и отдельные случаи нарушения языковых норм (например, с.с. 6, 87, 91, 106 и др.).

Отметим, что высказанные вопросы и замечания не умаляют положительной оценки исследования, которое выполнено на должном теоретическом уровне, содержит адекватный анализ репрезентативного эмпирического материала и демонстрирует несомненные научно-исследовательские способности соискателя.

**Апробация** результатов на международных, всероссийских, региональных научных и научно-практических конференциях, а также в 17 публикациях, в том числе пяти – в научных журналах, рекомендованных ВАК МНиВО РФ, подтверждает филологическую ценность диссертации. Автореферат и публикации в полной мере отражают основное содержание работы.

Таким образом, рецензируемая диссертация тематически и содержательно соответствует паспорту специальности 10.02.19 – теория языка, является самостоятельной научно-квалификационной работой, в которой на основании выполненных автором исследований предлагается решение проблемы, имеющей значение для развития лингвистического знания, и соответствует критериям, установленным Положением о порядке присуждения ученых степеней, утвержденным постановлением Правительства РФ от 24 сентября 2013г. № 842 (в ред. от 01.10.2018 г.), а ее автор, Князькина Лидия Евгеньевна, заслуживает присуждения ученой степени кандидата филологических наук по специальности 10.02.19 – теория языка.



Доктор филологических наук (10.02.01 – русский язык),  
доцент, заведующий кафедрой русского,  
родных языков и лингводидактики  
государственного бюджетного  
образовательного учреждения высшего образования  
«Ставропольский государственный  
педагогический институт»  
(ГБОУ ВО СГПИ)

Татьяна Григорьевна Борисова

07.06.2022 г.



Контактная информация: Татьяна Григорьевна Борисова, доктор филологических наук,  
доцент, заведующий кафедрой русского, родных языков и лингводидактики ГБОУ ВО  
«Ставропольский государственный педагогический институт», 355029, Россия, г.  
Ставрополь, ул. Ленина, 417-А; телефон: (8652) 26-08-51; e-mail: [ddis@bk.ru](mailto:ddis@bk.ru);  
официальный сайт организации: <http://www.sspi.ru>